

DELIVERY NOTE : 82699563  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
PO Box CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

180206032  
5008670253

Your contact :  
Telephone :

DATE : 16.10.2018 08:12:20

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 16.10.2018 at 08:12:15  
Delivered on : 16.10.2018 at 08:12:15  
Order reason :

218353

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010) 550003927501 FR-IT	2510164010 1084010A	150	PCE	TBA-501627	1	112657446	105		112657446
<b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 17/10/2018 Firma: <i>[Signature]</i>									
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	112657447	45		112657447
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

CARRIER

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : LBA27134  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCN amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 1028,57 KGM  
Total net weight : 1028,55 KGM  
Total no. of handling units: 2  
Total no. of boxes : 2  
Total volume : 0,16 DMQ

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

Rubryki obwiedzione tustymi liniami wypelnia przewoznik. Die mit Text gedruckten Linien eintragen. Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

**1** Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) / Absender (Name, Address, Land)  
**VALEO FA**  
**USINE 1 AVENUE ROGER DUMOULIN 83**  
**80080 AMIENS, FR**

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY  
 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF  
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT  
**CMR** Nr. **TE 18101F2A**  
 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakikolwiek przeciwny zapis. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

**2** Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) / Empfänger (Name, Address, Land)  
**BETRAG**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MODUGNO, IT.**

**16** Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) / Frachtführer (Name, Address, Land)  
**AUTO DAWIK**  
**Anna Musikowska**  
**ul. Radzyńska 70A, 21-306 Czemierniki**  
**tel. +48 501 124 318**  
**NIP: 5381701132, REGON: 060768964**  
**NR REJ.: LKA 27134**

**3** Miejsce przemieszczenia (miejsce, kraj) / Anlieferungsart des Gutes (Ort, Land)  
**MODUGNO, IT**

**17** Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Address, Land)  
**18** Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika / Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
**Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za rzeczywistą zawartość opakowań, jakość i stan zapakowanych wyrobów. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrolliert. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents.**

**4** Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)  
**AMIENS, FR 16-10-2018**

**5** Załączone dokumenty / Beigefügte Dokumente  
**Documents attached**

<b>6</b> Cechy i numery / Kennzeichen und Nummern <b>19 + 21 + 22</b> <b>2 PALETTES PIECES AUTO</b>	<b>7</b> Ilość sztuk / Anzahl der Packstücke <b>2</b>	<b>8</b> Sposób opakowania / Art der Verpackung <b>PALLET</b>	<b>9</b> Rodzaj towaru / Bezeichnung des Gutes <b>10</b> Numer statystyczny / Statistiknummer <b>11</b> Waga brutto w kg / Bruttogewicht in kg <b>1200 KG</b> <b>1028 kg</b>	<b>12</b> Objętość w m3 / Umfang m3 <b>Volume in m3</b>
---	--	--	--	--

**13** Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders  
**Sender's instructions**

**19** Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen  
**Special agreements**

**14** Postanowienia dotyczące przewoźnika / Frachtkostenbestimmungen  
**Instruction as to payment for carriage**  
**Przewoźnik odpowiedzialny za zawartość opakowań / Przewoźnik verantwortlich für den Inhalt der Packstücke**  
**EXPEDITION VALEO FA**

20 Do zapłaty / Fracht / Zu zahlen vom: / Carriage charges	Nadawca / Absender	Waluta / Währung / Currency	Odbiorca / Empfänger / Consignee
Bonifikaty / Ermäßigungen / Deductions			
Saldo / Zuschläge / Balance			
Dopłaty / Nebengebühren / Supplement. charges			
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous			
Ubezpieczenie			
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			

**21** Wypis z rejestru nadawcy / Auszug aus dem Register des Absenders  
**Established**  
**80009 Amiens Cedex 2**

**15** Zapłata / Rückzahlung / Cash on deliver

**Valeo**  
**16 OCT. 2018**  
**Tel: 03.22.67.44.47**  
 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders  
**Signature and stamp of the sender**

**AUTO DAWIK**  
**Anna Musikowska**  
**ul. Radzyńska 70A, 21-306 Czemierniki**  
**tel. +48 501 124 318**  
**NIP: 5381701132, REGON: 060768964**  
**Białek**  
**BIALEK MICHAL**  
 Podpis i stempel przewoźnika / Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
**Signature and stamp of the carrier**

**LIENNE LAGEL s.r.l.**  
**Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)**  
**17 OTT 2018**  
**"Ricevuto con riserva di quantità"**  
 Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfängers  
**Signature and stamp of the consignee**

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w odstępnym wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, litery. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.